

Manual de instruções

AMAZONE

AMACO

Contador de hectares



MG7823
BAG0028.0 04.06
Printed in Germany

Antes de colocar a máquina
pela primeira vez em
funcionamento, leia
atentamente este manual de
instruções!
Guarde-o para uma utilização
futura!

pt



Não é

incômodo nem desnecessário ler o manual de instruções e de o respeitar, porque não basta de ouvir de outros e ver nos outros que uma máquina é boa para a comprar e de pensar que agora vai tudo automaticamente. A pessoa em questão não causará danos somente a ela própria, mas também comete o erro de atribuir a causa de um eventual insucesso à máquina e não a si próprio. Para garantir um bom sucesso, deve entrar no espírito da coisa, ou obter informações sobre a finalidade de cada dispositivo na máquina e obter prática de utilização. Só então ficará satisfeito tanto com a máquina como consigo próprio. Estas instruções de utilização têm como finalidade atingir isso mesmo.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



Dados de identificação

Registe aqui os dados de identificação da máquina. Pode encontrar os dados de identificação na placa de características.

Modelo:

AMACO

Ano de construção:

Endereço do fabricante

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax.: + 49 (0) 5405 501-234

e-mail: amazone@amazone.de

Encomenda de peças sobresselentes

As listas das peças de substituição encontram-se livremente acessível no portal das peças sobresselentes sob www.amazone.de.

Para encomendas dirija-se ao seu representante da AMAZONE.

Formalidades relativas ao manual de instruções

Número do documento: MG7823

Data de criação: 04.06

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2006

Todos os direitos reservados.

A reimpressão, mesmo que parcial, só é permitida com a autorização da AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Prefácio

Prefácio

Estimado cliente,

optou por um dos nossos produtos de qualidade da extensa gama de produtos da AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Agradecemos a confiança que depositou em nós.

Ao receber a máquina, verifique se ocorreram danos devido ao transporte ou se faltam peças! Com base na guia de remessa, verifique se foi fornecida a máquina completa, inclusive os equipamentos extra encomendados. Só tem direito a uma indemnização se apresentar uma reclamação imediata!

Antes da primeira colocação em funcionamento, leia atentamente este manual de instruções, em particular, as indicações de segurança. Após uma leitura cuidadosa poderá aproveitar as vantagens da nova máquina por si adquirida.

Certifique-se que este manual de instruções é lido por todos os operadores da máquina, antes de estes colocarem a máquina em funcionamento.

No caso de eventuais dúvidas ou problemas, consulte este manual de instruções ou telefone-nos.

Uma manutenção periódica e uma substituição atempada de peças desgastadas ou danificadas faz aumentar a esperança de vida da sua máquina.

Avaliação do utilizador

Estimado leitor,

os nossos manuais de instruções são atualizados periodicamente. Com as suas propostas de melhoramento contribui para criar um manual de instruções cada vez mais favorável ao utilizador. Envie-nos as suas sugestões por fax.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax.: + 49 (0) 5405 501-234

e-mail: amazone@amazone.de



| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Informações para o utilizador..... | 6 |
| 1.1 | Finalidade do documento..... | 6 |
| 1.2 | Indicações de locais no manual de instruções | 6 |
| 1.3 | Representações utilizadas..... | 6 |
| 2 | Indicações gerais de segurança..... | 7 |
| 2.1 | Obrigações e responsabilidade | 7 |
| 2.2 | Apresentação de símbolos de segurança | 9 |
| 2.3 | Medidas organizacionais | 10 |
| 2.4 | Indicações de segurança para o utilizador | 10 |
| 2.4.1 | Sistema elétrico | 10 |
| 3 | Descrição do produto..... | 11 |
| 3.1 | Vista geral | 11 |
| 3.2 | Utilização correta | 12 |
| 3.3 | Dados técnicos | 12 |
| 4 | Estrutura e funcionamento | 13 |
| 4.1 | Função | 13 |
| 4.2 | Estrutura..... | 13 |
| 5 | Manual de montagem | 15 |
| 5.1 | Colocar as pilhas | 15 |
| 5.2 | Montar o computador..... | 15 |
| 5.3 | Montar o sensor "ha" na caixa de engrenagens Vario | 15 |
| 5.4 | Montar o íman e o sensor "ha" na caixa de engrenagens de duas gamas..... | 16 |
| 5.5 | Montar o íman e o sensor "ha" nos semeadores monogrão ED | 17 |
| 5.6 | Montar o íman e o sensor "ha" no semeador <u>sem</u> caixa de engrenagens de duas gamas.. | 17 |
| 6 | Colocação em funcionamento | 18 |
| 6.1 | Inserir o código da máquina..... | 19 |
| 6.1.1 | Programar o código | 21 |
| 6.2 | Inserir o fator da máquina e a largura de trabalho | 22 |
| 6.2.1 | Fator para diferentes máquinas | 22 |
| 6.2.2 | Calcular o fator..... | 22 |
| 6.2.3 | Programar o fator e a largura de trabalho | 23 |
| 7 | Utilizar a máquina | 24 |
| 7.1 | Início do trabalho | 24 |
| 7.2 | Colocação fora de serviço | 24 |
| 7.2.1 | Desligar a ficha do cabo do sensor do computador | 25 |
| 7.3 | Proteger o computador | 25 |
| 8 | Avárias..... | 26 |
| 8.1 | Teste funcional..... | 26 |
| 8.2 | Verificar a tensão da bateria | 26 |
| 8.3 | Verificar o funcionamento do computador | 26 |
| 8.4 | Verificar o funcionamento do sensor ha | 27 |

1 Informações para o utilizador

O capítulo Informações para o utilizador fornece informações sobre o modo de utilização do manual de instruções.

1.1 Finalidade do documento

O manual de instruções aqui presente

- descreve o manuseamento e a manutenção desta máquina.
- fornece indicações importantes para um manuseamento seguro e eficiente da máquina.
- faz parte da máquina e deve ser sempre acompanhado na máquina ou no veículo trator.
- deve ser guardado para uma utilização futura.

1.2 Indicações de locais no manual de instruções

Todas as indicações de sentido neste manual de instruções são sempre vistas no sentido de marcha.

1.3 Representações utilizadas

Instruções de procedimento e reações

As ações a executar pelo operador estão representadas sob a forma de instruções de procedimento numeradas. Respeite a ordem das instruções de procedimento indicadas. A reação à respetiva instrução de procedimento está eventualmente assinalada através de uma seta.

Exemplo:

1. Instrução de procedimento 1
- Reação da máquina à instrução de procedimento 1
2. Instrução de procedimento 2

Enumerações

Enumerações sem ordem obrigatória estão representadas sob a forma de lista com pontos de enumeração.

Exemplo:

- Ponto 1
- Ponto 2

Números de posição em figuras

Os algarismos dentro de parêntesis curvos remetem para números de posição em figuras. O primeiro algarismo remete para a figura, o segundo algarismo remete para o número de posição na figura.

Exemplo (Fig. 3/6)

- Figura 3
- Posição 6

2 Indicações gerais de segurança

Este capítulo inclui indicações importantes para manusear a máquina em segurança.

2.1 Obrigações e responsabilidade

Respeitar as indicações no manual de instruções

O conhecimento das indicações de segurança e dos regulamentos de segurança essenciais é um pressuposto fundamental para o manuseamento seguro e o funcionamento sem avarias da máquina.

Obrigação do utilizador

Todas as pessoas incumbidas de realizar trabalhos com/na máquina, antes de iniciar o trabalho, obrigam-se a

- respeitar as diretivas essenciais sobre a segurança no trabalho e a prevenção de acidentes,
- ler e respeitar o capítulo "Indicações gerais de segurança" deste manual de instruções.
- ler os capítulos deste manual de instruções que sejam importantes para executar os trabalhos que lhe foram atribuídos.

Se um utilizador constatar que um dispositivo não se encontra em perfeitas condições técnicas, deve reparar imediatamente esta deficiência. Se isto não fizer parte do âmbito de trabalhos do utilizador ou se este não possuir conhecimentos técnicos correspondentes, deve participar a deficiência ao seu superior (operador).

Perigo ao manusear a máquina

A máquina está construída de acordo com o estado mais atual da técnica e os regulamentos técnicos de segurança reconhecidos. No entanto, durante a utilização da máquina, podem surgir perigos e danos

- para a vida e a integridade física dos utilizadores ou de terceiros,
- para a própria máquina,
- noutros valores materiais.

Utilize a máquina apenas

- de acordo com as disposições.
- se, do ponto de vista da segurança, se encontrar em perfeitas condições técnicas.

Elimine imediatamente avarias que possam afetar a segurança.

Garantia e responsabilidade

Por norma, são válidas as nossas "Condições gerais de venda e de fornecimento". Estas estão à disposição do operador, o mais tardar, no momento da celebração do contrato. Excluem-se direitos de garantia e de responsabilidade em caso de danos provocados a pessoas e danos materiais, se estes se deverem a uma ou várias das seguintes causas:

- Utilização da máquina não conforme as disposições legais.
- Montagem, colocação em funcionamento, operação e manutenção da máquina incorretas.
- Operação da máquina com dispositivos de segurança defeituosos ou dispositivos de segurança e proteção incorretamente aplicados ou inoperacionais.
- Não observação das indicações no Manual de instruções relativas à colocação em funcionamento, ao funcionamento, e à manutenção.
- Alterações construtivas abusivas na máquina.
- Monitorização deficiente dos componentes da máquina que estão submetidos a um desgaste.
- Reparações efetuadas incorretamente.
- Situações catastróficas provocadas pela influência de corpos estranhos e por força maior.

2.2 Apresentação de símbolos de segurança

As indicações de segurança estão marcadas pelo símbolo de segurança triangular e pela palavra-sinal. A palavra-sinal (PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO) descreve a gravidade do perigo iminente e tem o seguinte significado:



PERIGO

Assinala um perigo imediato de elevado risco que, se não for evitado, pode ter consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves (perda de partes do corpo ou ferimentos permanentes).

Se estas indicações não forem observadas, isto poderá ter consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves.



ADVERTÊNCIA

Assinala um eventual perigo de risco médio que, se não for evitado, pode ter consequências fatais ou provocar uma lesão corporal (muito grave).

Se estas indicações não forem observadas, isto poderá ter, em certas circunstâncias, consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves.



CUIDADO

Assinala um perigo de risco reduzido que, se não for evitado, poderá ter como consequência lesões corporais ligeiras ou médias, assim como danos materiais.



IMPORTANTE

Assinala uma obrigação no sentido de se ter um comportamento especial ou uma ação para o manuseamento correto da máquina.

Se estas indicações não forem observadas, podem surgir avarias na máquina ou nas suas imediações.



INDICAÇÃO

Assinala conselhos de utilização e informações particularmente úteis.

Estas indicações ajudam a aproveitar na perfeição todas as funções na sua máquina.

2.3 Medidas organizacionais



O manual de instruções

- deve ser sempre guardado no local de aplicação da máquina!
- deve estar sempre completamente acessível para o operador e o pessoal de manutenção!

Verifique regularmente todos os equipamentos de segurança existentes!

2.4 Indicações de segurança para o utilizador

2.4.1 Sistema elétrico

- Ao efetuar trabalhos no sistema elétrico, separar a ligação da bateria (pólo negativo)!
- Utilize apenas os fusíveis prescritos. Ao utilizar fusíveis demasiado potentes, o sistema elétrico é destruído – Perigo de incêndio
- Preste atenção a uma ligação correta à bateria – estabelecer primeiro a ligação ao pólo positivo e, então, ao pólo negativo! Ao separar a ligação, separar primeiro a ligação ao pólo negativo e, então, ao pólo positivo!
- Coloque sempre a capa prevista para o efeito no polo positivo da bateria. Em caso de curto-circuito à massa, existe perigo de explosão!
- Perigo de explosão Evite a formação de faíscas e chamas abertas nas proximidades da bateria!
- A máquina pode ser equipada com componentes eletrónicos, cuja função pode ser influenciada pelas emissões eletromagnéticas de outros aparelhos. Estas influências podem trazer perigos para as pessoas, se as seguintes indicações de segurança não forem observadas.
 - o Em caso de instalação posterior de aparelhos elétricos e/ou componentes na máquina, com ligação à rede de bordo, o operador é pessoalmente responsável por verificar se a instalação provoca avarias no sistema eletrónico do veículo ou noutros componentes.
 - o Assegure-se de que os componentes elétricos e eletrónicos instalados posteriormente satisfazem a diretiva sobre a compatibilidade eletromagnética 2004/108/CE na versão respetivamente válida e se possuem a marca CE.

3 Descrição do produto

Este capítulo

- fornece uma visão geral abrangente sobre a construção de **AMACO**.
- fornece as denominações dos grupos construtivos individuais e peças de posicionamento.

3.1 Vista geral

- Âmbito de fornecimento e números de encomenda para substituição

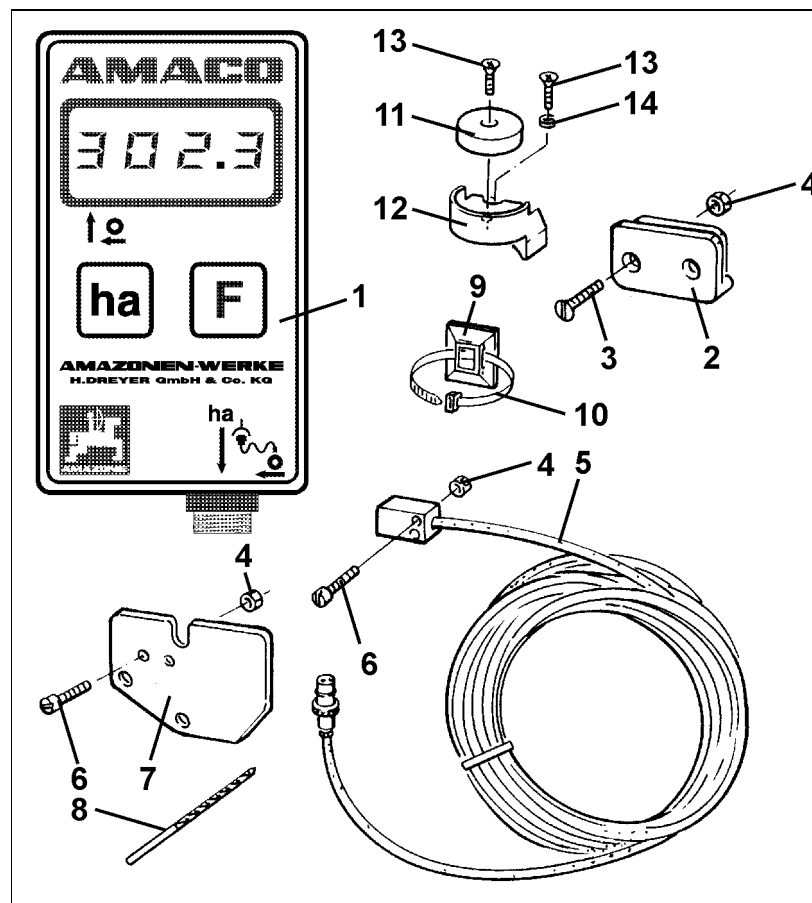


Fig. 1

| Denominação: | | N.º de encomenda | Quantidade: |
|--------------|--|------------------|-------------|
| 1 | Misturador elétrico Contador de hectares (incl. Pos. 2-14) | 954671 | 1 |
| 2 | Suporte para computador | | 2 |
| 3 | Parafuso de cabeça escareada M4x25 | | 4 |
| 4 | Porca de segurança M4 | | 6 |
| 5 | Sensor com cabo de 7 m e ficha | NE253 | 1 |
| 6 | Parafuso cilíndrico M4x20 | | 2 |

Descrição do produto

| | | | |
|----|--|--------|----|
| 7 | Suporte do sensor para transmissão de dupla gama | 951857 | 1 |
| 8 | Broca (Ø 3,6mm) | | 1 |
| 9 | Placa adesiva 29x29 | | 15 |
| 10 | Braçadeira | | 10 |
| 11 | Íman completo (incl. pos. 12,13,14) | | 1 |
| 12 | Suporte para íman | | 1 |
| 13 | Parafuso de rosca M4x10 | | 2 |
| 14 | Arruela de pressão | | 1 |

3.2 Utilização correta

O **AMACO** destina-se exclusivamente a ser utilizado como dispositivo de visualização e medição na agricultura.

De uma utilização de acordo com as disposições também faz parte:

- a observação de todas as indicações deste manual de instruções.
- o cumprimento dos trabalhos de inspeção e de manutenção.
- a utilização exclusiva de peças sobresselentes originais AMAZONE.

Utilizações diferentes das apresentadas em cima são proibidas e são consideradas como não conforme com as disposições.

Por danos resultantes de uma utilização não conforme com as disposições

- o operador é o único responsável,
- a empresa AMAZONEN-WERKE não assume qualquer responsabilidade.

3.3 Dados técnicos

| | |
|---|---|
| Modelo: | AMACO |
| Capacidade de visualização | Indicação de ponto flutuante, 4 dígitos |
| Indicação: | Ecrã de cristais líquidos |
| Fonte de alimentação: | 2x1,5 Volt - Células Mignon |
| Temperatura ambiente: | 0°C a 45°C |
| Dimensões do computador (A x L x P) mm: | 120 x 69 x 39 |
| Peso (equipamento básico) kg: | 0,75 |
| Sensor: | Máx. 167 impulsos/seg. |
| Contador de hectares: | Máx 360 ha/h = 0,1 ha/seg. |

4 Estrutura e funcionamento

O capítulo seguinte informa sobre a estrutura do **AMACO** e as funções de cada um dos componentes.

4.1 Função

O **AMACO** é um contador eletrônico de hectares que permite visualizar a área trabalhada.

4.2 Estrutura

- **Visor (Fig. 2/1).**

A barra inferior (Fig. 2/1) pisca durante o trabalho:

O computador recebe impulsos do sensor.



Fig. 2

- **Botões**

Botão **ha** (Fig. 3/1).

- o Ligar
- o Alterar valores
- o Desligar premindo o botão ao mesmo tempo **F**.

Botão **F** (Fig. 3/2)

- o Ligar
- o Marcar os valores a serem alterados
- o Desligar premindo o botão ao mesmo tempo **ha**.

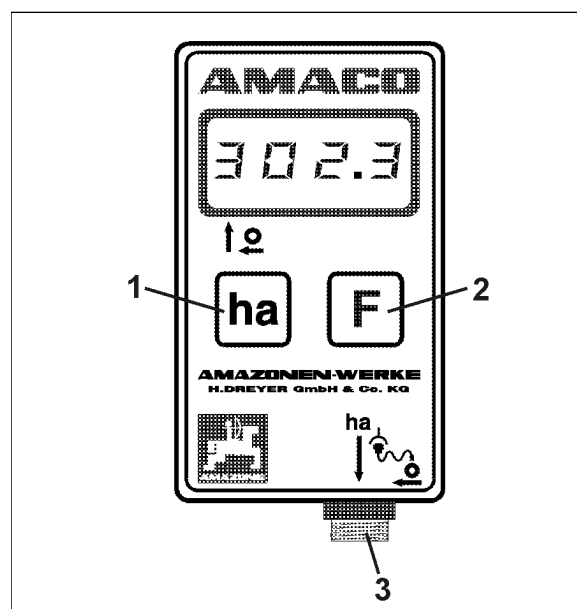


Fig. 3

- **Ligação do sensor (Fig. 3/3).**

Semeador com caixa de engrenagens Vario

Fig. 4 indica os pontos de fixação do sensor "ha".

1. Sensor "ha"

Na caixa da caixa de engrenagens Vario está instalado, de série, um íman para o sensor.

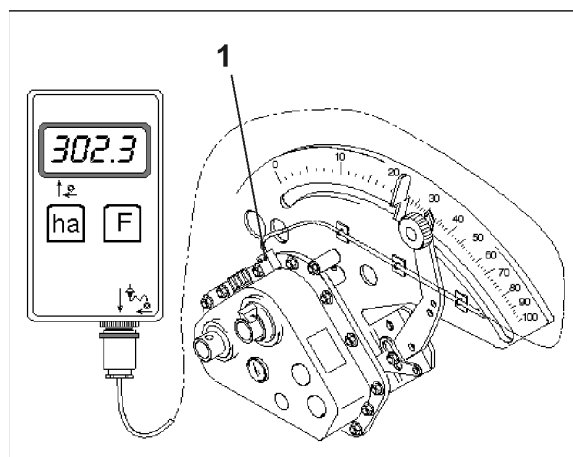


Fig. 4

Semeador com caixa de engrenagens de duas gamas

Fig. 5 indica os pontos de fixação do sensor "ha" e do íman no veio de transmissão.

1. Sensor "ha"

2. Íman

3. Veio de transmissão

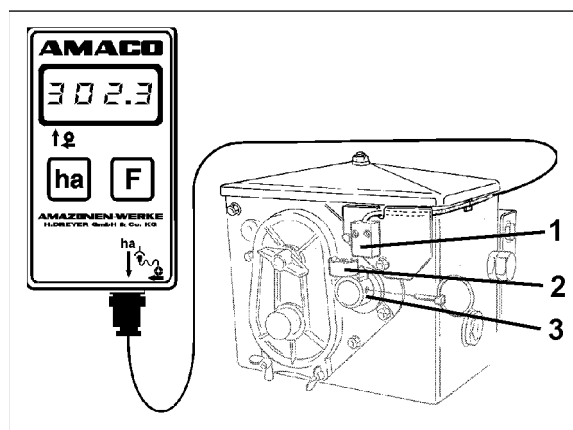


Fig. 5

Semeador monogrão ED

Fig. 6 indica os pontos de fixação do sensor "ha" e do íman no veio de transmissão.

1. Sensor "ha"

2. Íman

3. Veio de transmissão

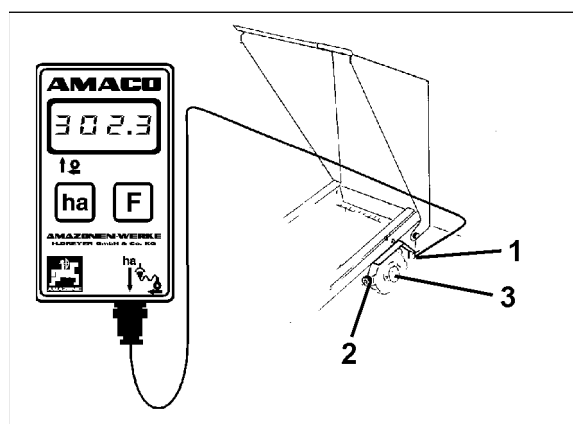


Fig. 6

5 Manual de montagem

5.1 Colocar as pilhas

O computador é fornecido com duas pilhas mignon de 1,5 V. O compartimento das pilhas está localizado na parte de trás do dispositivo.

Colocar as pilhas:

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas.
2. Colocar as pilhas no suporte.
Assegurar a polaridade correta (+/-)!
3. Fechar o compartimento das pilhas.

5.2 Montar o computador

1. Fixe o suporte (Fig. 7) do computador na cabine do trator.



Proteger o computador do gelo e da luz solar intensa.

2. Coloque o computador sobre o suporte.
3. Depois de todas as peças estarem montadas e de ter fixado o semeador ao trator, inserir a ficha do sensor na tomada do computador e apertar bem a ficha.

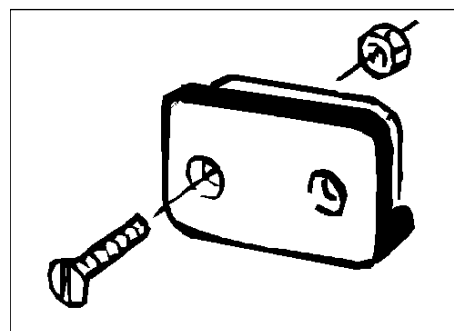


Fig. 7

5.3 Montar o sensor "ha" na caixa de engrenagens Vario

1. Aparafuse o sensor (Fig. 8/1) na caixa de engrenagens Vario.
2. Instale o cabo do sensor para a cabine do trator. Fixe o cabo ao semeador com placas adesivas e braçadeiras. As placas adesivas devem estar limpas e isentas de gordura.



CUIDADO

Colocar o cabo do sensor de modo a que o cabo não possa ser danificado durante o trabalho.

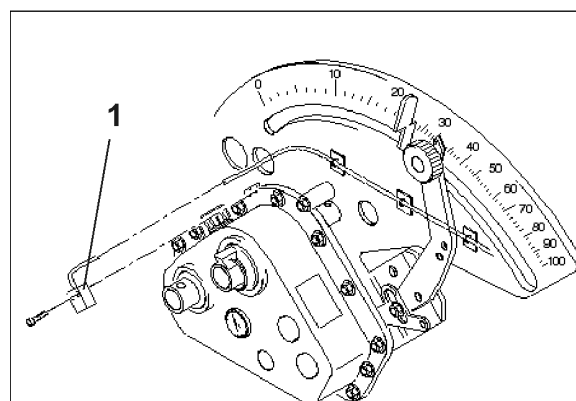


Fig. 8

5.4 Montar o íman e o sensor "ha" na caixa de engrenagens de duas gamas

1. Remova a chaveta (Fig. 9/1, liga o tambor agitador ao acionamento).
2. Aparafuse o suporte do íman (Fig. 9/2) com um parafuso auto-roscante M4 x 10 (Fig. 9/3) e anilha de pressão ao veio oco de transmissão (Fig. 9/4).

Para semeadores mais antigos sem furo de montagem no veio oco de transmissão deve efetuar o seguinte:

3. fazer um furo ($\varnothing 3,6$ mm) no veio oco de transmissão (Fig. 10/1) com o berbequim fornecido.
 - o O furo deve ser efetuado com um desvio de 90° em relação ao furo existente para a chaveta. A distância **A** (consulte Fig. 10) entre o bordo do veio oco e o cento do furo é de 5 mm. Fazer um furo no centro.
4. Aparafuse o íman (Fig. 9/5) com um parafuso auto-roscante M4 x 10 ao suporte do íman.
5. Aparafuse o sensor (Fig. 9/6) ao suporte do sensor (Fig. 9/7).
6. Aparafuse o suporte do sensor (Fig. 9/7) com duas porcas de caixa (Fig. 9/8) na caixa de engrenagens.
7. Instale o cano do sensor (Fig. 9/9) para a cabine do trator.

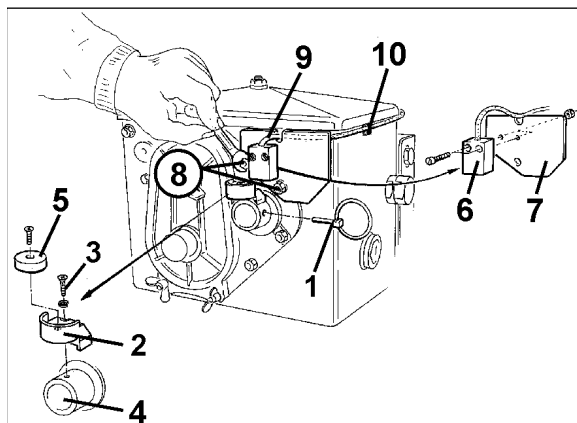


Fig. 9

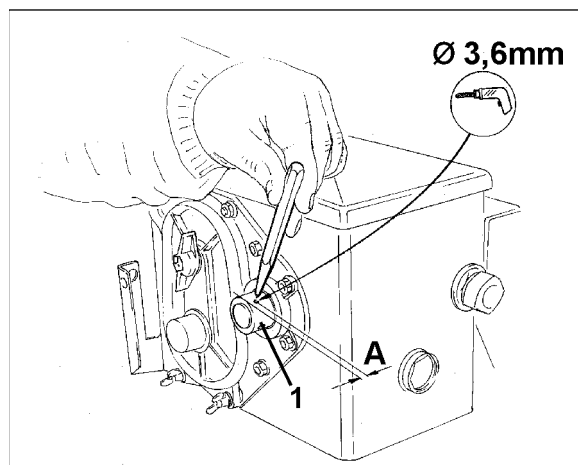


Fig. 10



CUIDADO

Colocar o cabo do sensor de modo a que o cabo não possa ser danificado durante o trabalho.

8. Fixe o cabo ao semeador com placas adesivas (Fig. 9/10) e braçadeiras. As superfícies adesivas devem estar limpas e isentas de gordura.
9. Coloque a chaveta (Fig. 9/1) no veio oco de transmissão.

5.5 Montar o íman e o sensor "ha" nos semeadores monogrão ED

No ED (Fig. 11), fixar o íman e o sensor na entrada da engrenagem de regulação da roda dentada:

1. Aparafuse o íman (Fig. 11/1) com o parafuso auto-roscante M4 x 10 ao disco de impulso do veio de entrada da caixa de engrenagens.
2. Para fixar o sensor, desaperte o suporte de impulsos (Fig. 11/3) e volte a aparafusá-lo.
3. Aparafuse o sensor (Fig. 11/2) ao suporte de impulsos (Fig. 11/3).
4. Instale o cabo do sensor para a cabine do trator. Fixe o cabo ao semeador com placas adesivas e braçadeiras. As placas adesivas devem estar limpas e isentas de gordura.



Colocar o cabo do sensor de modo a que este não possa ser danificado durante o trabalho.

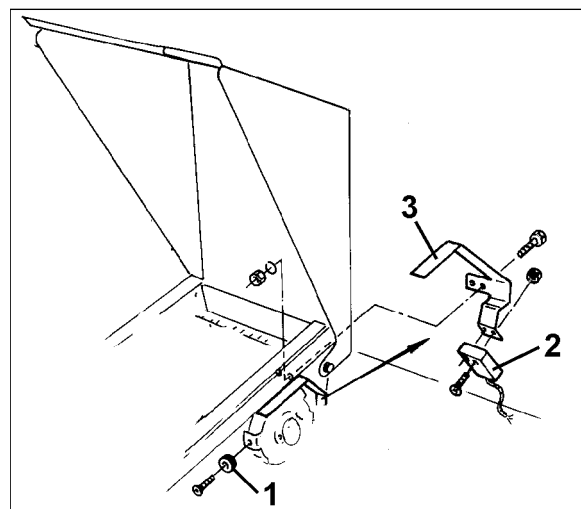


Fig. 11

5.6 Montar o íman e o sensor "ha" no semeador sem caixa de engrenagens de duas gamas

Se o sensor e o íman não puderem ser montados na caixa de engrenagens de duas gamas como em capítulo 5.4, monte o íman (Fig. 12/1) no eixo de tração do seu semeador e o sensor (Fig. 12/2) a uma distância máxima de 12 mm (Fig. 12) num lugar adequado. Se necessário, pode encomendar um suporte de sensor (Fig. 12/3, n.º de encomenda: 950725).



Em qualquer caso, o fator deve ser calculado para esta instalação (consulte na página nº 22) e programado juntamente com a largura de trabalho (consulte na página nº 23).

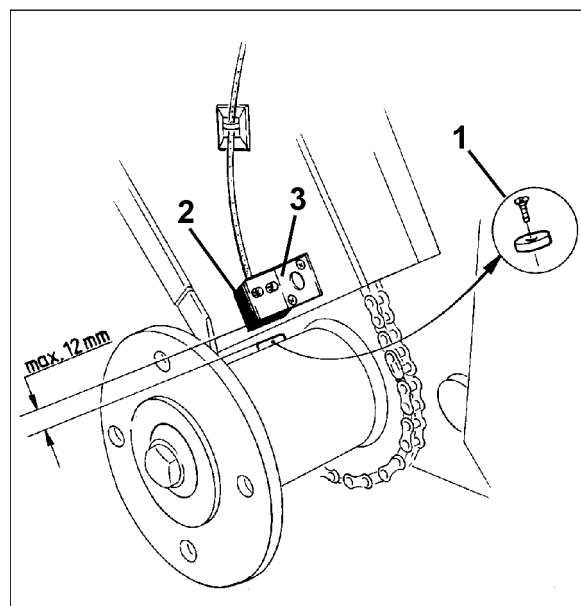


Fig. 12

6 Colocação em funcionamento

Depois de ter fixado o semeador ao trator, inserir a ficha do sensor na tomada do computador e apertar bem a ficha.

Ligar o computador

Prima a tecla **F** ou a tecla **ha**.

- Indicação (breve):
número da versão do dispositivo, por exemplo "HA. X.X"
- verificação automática da tensão da bateria.
Se a tensão for demasiado baixa: aparece [-bl-].
- Indicação:
o último código de máquina programado, por exemplo **F.4**



Se aparecer no visor o símbolo [-bl-], desligue o computador (consulte na página nº 24) e troque as pilhas por novas (consulte na página nº 15).



Para que o AMACO possa determinar corretamente a área trabalhada, deve inserir, dependendo da máquina,

- **um fator e a largura de trabalho** ou
- **um código**

Inserir o código da máquina (consulte na página nº 19)



- Indicar ao computador o nome do semeador, programando a codificação (por exemplo **F.13**). Por detrás da codificação está a informação requerida pelo computador sobre a largura de trabalho do semeador e a relação entre o número de rotações do íman e a distância percorrida.

Inserir o fator da máquina e a largura de trabalho (consulte na página nº 22)



- Observar as velocidades de calibração ao lado da codificação nas tabelas. Se o teste de calibração for efetuado com uma velocidade de rotação diferente da indicada ou se o sensor "ha" não estiver montado como indicado no capítulo 5, calcular os dados para o seu semeador e programar esses dados.
- **Para AMAZONE D9, AD-P, AD03.**

6.1 Inserir o código da máquina

A cada máquina é atribuído um código (por exemplo: **F.13**), que pode ser consultado nas tabelas (abaixo).

Os semeadores de topo AD 2 e AD-P 2, com uma largura de trabalho de 3 m, acionados por uma roda do solo, recebem o código **F.13**.

Quando o computador é ligado pela primeira vez (consulte na página

nº 18) premindo a tecla **F** ou a tecla **ha**, aparece automaticamente a codificação **F.13**:

| | D8 SPECIAL | Pneumáticos 5.00-16 | |
|--------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 1 | 2,5 m | 49,5 | 197,0 |
| F. 2 | 3,0 m | 41,0 | 164,0 |

| | D8 SPECIAL D8 SUPER MD 8 | Pneumáticos 6.00-16 | |
|--------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 3 | 2,5 m | 46,0 | 185,0 |
| F. 4 | 3,0 m | 38,5 | 154,0 |

| | D8 SUPER MD 8 | Pneumáticos 10.0/75-15 | |
|--------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 5 | 3,0 m | 37,0 | 149,0 |
| F. 6 | 4,0 m | 28,0 | 112,0 |

| | D8 SUPER, MD 8 | Pneumáticos 31x15,50-15 | |
|--------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 7 | 3,0 m | 36,0 | 144,0 |
| F. 8 | 4,0 m | 27,0 | 108,0 |
| F. 9 | 6,0 m | 18,0 | 72,0 |


| | D8 SUPER | Pneumáticos 11.5/80-15 | |
|--------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 10 | 4,5 m | 22,0 | 88,0 |
| F. 11 | 6,0 m | 16,5 | 66,0 |



| | AD 2 AD-P 2 | Semeador de topo com roda do solo ø 1,18m | |
|---------------|------------------------|--|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 12 | 2,5 m | 27,0 | 108,0 |
| F. 13 | 3,0 m | 22,5 | 90,0 |
| F. 14 | 4,0 m | 17,0 | 67,5 |
| F. 15 | 4,5 m | 15,0 | 60,0 |


| | RP-AD 2 RP-AD-P 2 | Embalador de pneus- Semeador de topo | |
|---------------|------------------------------|---|-------------------------------------|
| Código | Largura de trabalho | Velocidade de calibração em 1/40 ha | Velocidade de calibração em 1/10 ha |
| F. 16 | 2,5 m | 59,0 | 235,0 |
| F. 17 | 3,0 m | 49,0 | 196,0 |
| F. 18 | 4,0 m | 37,0 | 147,0 |
| F. 19 | 4,5 m | 33,0 | 130,5 |
| F. 20 | 6,0 m | 24,5 | 98,0 |


| | Semeador monogrão ED |
|---------------|---------------------------------|
| Código | Largura de trabalho |
| F. 21 | 2,7 m |
| F. 22 | 3,0 m |
| F. 23 | 3,2 m |
| F. 24 | 3,6 m |
| F. 25 | 4,0 m |
| F. 26 | 4,2 m |
| F. 27 | 4,5 m |
| F. 28 | 4,8 m |
| F. 29 | 5,4 m |
| F. 30 | 6,0 m |
| F. 31 | 6,4 m |


6.1.1 Programar o código


Ao acionar a tecla , aparece o código atual. Se quer alterar o código:

1. Prima a tecla  durante 2 segundos.
Indicação: código pisca.
2. Prima a tecla  da seguinte maneira até que aparece o código correto:

Cada vez que a tecla  é premida, o código seguinte aparece no visor por ordem ascendente.

Se a tecla  for premida e mantida premida, os códigos aparecem no visor, um após o outro, por ordem decrescente.

3. Prima a tecla  durante 2 segundos, logo que o código pretendido apareça no visor. O código está programado.

Se **não** premir a tecla , o código apresentado (piscando) é automaticamente programado após 10 segundos.

6.2 Inserir o fator da máquina e a largura de trabalho

6.2.1 Fator para diferentes máquinas

| Máquinas | Acionamento | Fator |
|--------------|--------------|-------|
| AD-P Special | Roda do solo | 113,5 |
| AD-P Super | Roda do solo | 101,4 |

| Máquinas | Pneumáticos | Fator |
|----------|--------------|-------|
| D9 | 6.00 – 16 | 216,3 |
| D9 | 10.0 / 75-15 | 225,0 |
| D9 | 31x15,5-15 | 231,4 |

| Máquinas | Acionamento | Fator |
|--------------|----------------------------------|-------|
| AD03 | Roda do solo com roda dentada 26 | 399,2 |
| AD03 Variant | Roda do solo com roda dentada 40 | 259,5 |
| AD03 | Rolo embalador de pneus RP | 238,3 |

6.2.2 Calcular o fator

Se o teste de calibração for efetuado com uma velocidade de rotação diferente da indicada nas tabelas (na página nº 19) ou se o sensor ou o íman não estiver montado no seu semeador como indicado no capítulo 5.2, calcular os dados para o seu semeador e programar esses dados.

1. Primeiro, o semeador deve percorrer uma distância de medição (L) de pelo menos 100 metros.
2. Contar as rotações (z) do íman no veio de transmissão ao longo da distância de medição.
3. Calcular o fator a partir dos valores determinados:

$$\text{Fator} = \frac{L \text{ (m)} \times 100}{z}$$

Exemplo: L = 100 m
z = 59,5

$$\text{Fator} = \frac{100 \text{ (m)} \times 100}{59,5}$$

$$\text{Fator} = 168,1$$

6.2.3 Programar o fator e a largura de trabalho

Programar o fator determinado e a largura de trabalho do seu semeador:

1. Prima a tecla **F** durante 2 segundos.
Indicação: código (piscando)
2. Prima a tecla **ha** até aparecer o código **F.0** (piscando).
3. Prima a tecla **F** até aparecer o símbolo **[o]**.
Indicação: O fator do código **F.0**, que pode ser alterado da seguinte maneira:

3.1 Prima **ha** até que o ponto decimal esteja na posição correta.

3.2 **F** Indicação: 1º dígito pisca

3.3 Prima **ha** até que o 1º dígito esteja correto.

3.4 Prima **F**. Indicação: 2º dígito pisca

3.5 Prima **ha** até que o 2º dígito esteja correto.

Proceder desta forma até que o fator (por exemplo, **[168,1]**) esteja definido.

4. Prima **F** até aparecer o símbolo **[I- - - I]**. Indicação: Largura de trabalho do código **F.0**, que pode ser alterada da seguinte maneira:

4.1 Prima **F** até o 1º dígito piscar

4.2 Prima **ha** até que o 1º dígito esteja correto.

4.3 Prima **F**. Indicação: 2º dígito pisca.

4.4 Prima **ha** até que o 2º dígito esteja correto.

Proceder desta forma até que a largura de trabalho (por exemplo, **[3.00]** para uma largura de trabalho de 3m) esteja definida.


5. Prima **F** até aparecer o n.º da máquina **F.0**.

O fator programado e a largura de trabalho programada são guardados com o código **F.0**.


7 Utilizar a máquina

7.1 Início do trabalho

O conteúdo da memória deve ser apagado antes de iniciar o trabalho:



- Premir a tecla  (cerca de 2 segundos) até aparecer 0.000
→ O conteúdo da memória está apagado.

Assim que o íman começa a rodar, ou seja, o semeador está a trabalhar, o computador recebe impulsos do sensor **ha** e começa a medir a área trabalhada. A área trabalhada pode ser mostrada no visor do computador em qualquer altura, premindo brevemente a

tecla . A indicação, por exemplo: 12.73 corresponde a 12,73 ha = 127300 m².

7.2 Colocação fora de serviço

Se o computador não receber um impulso durante 1,5 horas ou se não for premido nenhuma tecla durante 1,5 horas, o computador desliga-se automaticamente.

Também pode desligar o computador manualmente, premindo a tecla  e a tecla  simultaneamente durante 5 segundos. No visor aparece [STOP].

Todos os dados são guardados quando o computador é desligado automática ou manualmente.

Ao desligar o computador,

- o visor desliga
- reduz o consumo de energia e
- aumenta a vida útil das pilhas.

O computador fica na posição de espera durante este tempo depois de se ter desligado,

- até receber um impulso do sensor ou
- uma tecla for premida.



Desligue o computador antes de substituir as pilhas, para que os dados não se percam.

7.2.1 Desligar a ficha do cabo do sensor do computador

Antes de desacoplar o semeador do trator, soltar o parafuso serrilhado, puxar a ficha do cabo do sensor para fora do computador e fixar o cabo num local adequado e protegido da humidade (por exemplo, debaixo da caixa de sementes na parede lateral).

7.3 Proteger o computador

São geradas temperaturas elevadas no interior dos veículos estacionados sob o sol escaldante.



Não exponha o computador a temperaturas elevadas durante longos períodos de tempo. Isto pode danificar o computador. Mantenha o computador numa sala à prova de gelo durante o inverno.

8 Avarias

8.1 Teste funcional

Se o computador não estiver a funcionar corretamente, verifique se

- a tensão da bateria está demasiado baixa
- o computador ou
- o sensor estão com defeito.

8.2 Verificar a tensão da bateria

Se a tensão da pilha for demasiado baixa, a calculadora indica-o mostrando brevemente o símbolo **[-bl-]** no visor.

A tensão das pilhas também pode ser verificada da seguinte forma:

1. Desligue o computador (consulte na página nº 24).
2. Ligue o computador (consulte na página nº 24)

se aparecer **[-bl-]**, a tensão é demasiado baixa.

1. Desligue o computador e coloque pilhas novas (consulte na página nº 15).

8.3 Verificar o funcionamento do computador

1. Desaperte o cabo do sensor **ha** do computador.
 2. Programar o código **F.1** e premir brevemente a tecla **ha**.
 3. Pontear várias vezes os polos da tomada de ligação com uma chave de fendas pequena (Fig. 13).
- O computador processa os impulsos simulados pela ligação em ponte dos polos e mostra-os adicionando-os ao ecrã.
4. Se o computador não processar corretamente os impulsos, o computador deve ser substituído.

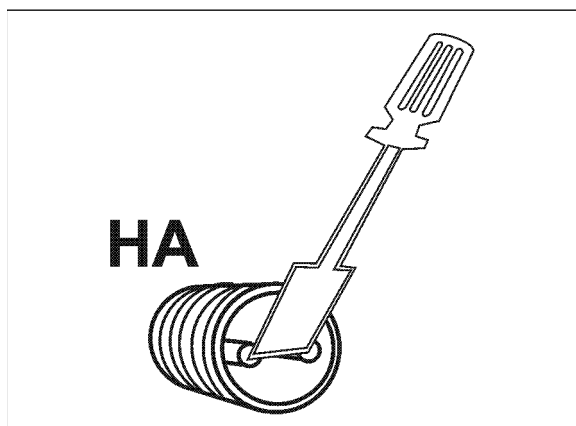


Fig. 13

8.4 Verificar o funcionamento do sensor ha

Se o computador tiver sido verificado conforme descrito nos capítulos 8.2 e 8.3 e não tiverem sido detetados erros, um possível erro só pode ser causado por um sensor incorretamente instalado ou por um sensor ou cabo de sensor defeituoso. Verifique o sensor:

1. Desaparafusar o sensor **ha** e o íman do semeador.
2. Ligue o cabo do sensor **ha** ao computador.
3. Programar o código **F.1** e premir brevemente a tecla **ha**.
4. Passar o íman diretamente em frente do sensor (simulação de impulsos).

O computador processa os impulsos simulados e mostra-os adicionando-os ao ecrã.

→ Se o computador não processar corretamente os impulsos, o sensor deve ser substituído.

→ O computador está a funcionar corretamente:

Reduzir a distância entre o sensor e o íman do semeador.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
